

293810-2026 - Súťaž

Nemecko – Terénne úpravy – Teilbereich 1b MEF, Landschaftsbauarbeiten

OJ S 83/2026 29/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Grün Berlin GmbH

E-mail: vergabemanagement@gruen-berlin.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejný podnik pod kontrolou miestneho orgánu

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Teilbereich 1b MEF, Landschaftsbauarbeiten

Opis: Die Baumaßnahme im Tb 1b umfasst die Herstellung der neuen Parkanlage. Zentrales Element bildet hierbei der Neubau des Marx-Engels Forums mit den bestehenden Denkmälern. Weitere relevante Elemente bilden ein Gemeinschaftsbereich sowie der neue Entreeplatz vor dem bestehenden Kiosk an der Spandauer Straße, Ecke Rathausbrücke. Die Parkanlage wird durch zwei, in Nord-Süd-Richtung verlaufende Flanierbänder aus Naturstein durchzogen. Untergeordnete Wege in Asphaltbauweise ergänzen die Hauptachsen und bilden in Kombination ein strukturiertes Wegesystem. Die beiden Flanierbänder werden mit breiten Granitblöcken eingefasst, die Flächenbefestigung erfolgt mit einer mehrfarbigen Pflasterung aus Granitstein. Mit der Flanierbänder angeordnet bindet sich das Ausstattungsband, ebenfalls aus breiten Granitblöcken gefertigt. In dem Flanierband werden sämtliche Ausstattungselemente wie Sitzgelegenheiten und Beleuchtung integriert.

Identifikátor postupu: c7685c10-6156-49e1-aff9-117c415efc3c

Interný identifikátor: E 2026-95 GB

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Berlin

PSČ: 10178

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami: Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 123 GWB erfolgt ein zwingender Ausschluss des Bieters. Bei Zutreffen eines Ausschlussgrundes gemäß § 124 GWB entscheidet der Auftraggeber unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit über den Verbleib oder Ausschluss des Bieters im Verfahren.

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Teilbereich 1b MEF, Landschaftsbauarbeiten

Opis: Die Baumaßnahme im Tb 1b umfasst die Herstellung der neuen Parkanlage. Zentrales Element bildet hierbei der Neubau des Marx-Engels Forums mit den bestehenden Denkmälern. Weitere relevante Elemente bilden ein Gemeinschaftsbereich sowie der neue Entreeplatz vor dem bestehenden Kiosk an der Spandauer Straße, Ecke Rathausbrücke. Die Parkanlage wird durch zwei, in Nord-Süd-Richtung verlaufende Flanierbänder aus Naturstein durchzogen. Untergeordnete Wege in Asphaltbauweise ergänzen die Hauptachsen und bilden in Kombination ein strukturiertes Wegesystem. Die beiden Flanierbänder werden mit breiten Granitblöcken eingefasst, die Flächenbefestigung erfolgt mit einer mehrfarbigen Pflasterung aus Granitstein. Mit der Flanierbänder angeordnet bindet sich das Ausstattungsband, ebenfalls aus breiten Granitblöcken gefertigt. In dem Flanierband werden sämtliche Ausstattungselemente wie Sitzgelegenheiten und Beleuchtung integriert.

Interný identifikátor: 0

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45112700 Terénne úpravy

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Berlin

PSČ: 10178

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 10/08/2026

Dátum konca trvania: 09/06/2028

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG) – insbesondere hinsichtlich des Tarifentgelts - , die bei der Erstellung des Angebots sowie bei der Preiskalkulation zu berücksichtigen sind, siehe Vergabeunterlagen.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Die Anforderungen gemäß § 6a VOB/A können über das ULV oder ein anderes Präqualifizierungssystem nachgewiesen werden. Falls eine entsprechende Präqualifizierung nicht vorliegt, ist das Formblatt V 124 (Eigenerklärung zur Eignung) mit dem Angebot einzureichen. Die darin genannten einzureichenden Nachweise zur Eignung sind auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle einzureichen.

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Die Bieter hat mindestens 2 Referenzprojekte zu benennen, in denen nachfolgende Anforderungen und Parameter nachgewiesen werden: -

Natursteinpflasterarbeiten (Pflaster und Platten) in Verkehrsflächen in Form einer repräsentativen Parkanlage oder eines zum Projekt vergleichbaren innerstädtischen Bereiches mit jeweils einer Flächengröße von mindestens 500 m² Ausführungszeitraum der Bauleistung zwischen 01.01.2010 und 31.12.2025 Die Referenzen sind in einer Kurzbeschreibung des Bauvorhabens mit Fotos und Benennung des Auftraggebers mit Kontaktdaten des Ansprechpartners beim AG darzustellen

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Nachweis des Bieters über einen Jahresumsatz von mindestens jeweils 7 Mio. Euro pro Jahr in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: A1 Herangehensweise zur Projektabwicklung

Opis: A1 Herangehensweise zur Projektabwicklung: Die Vergabestelle bewertet, wie ein Bieter auf Grundlage der vorliegenden Vergabeunterlagen seine Herangehensweise an die Projektabwicklung darstellt. Für die Zuschlagsentscheidung ist entscheidend, welche Erkenntnisse die Bieter aus den Unterlagen gewinnen und welche ersten Ansätze sie daraus ableiten. Dabei wird beurteilt, wie der Bieter in seiner schriftlichen Erläuterung und im Verhandlungsgespräch den Anforderungen des Projekts gerecht wird. Die Bieter sollen ihr Projektverständnis insbesondere anhand der nachfolgend aufgeführten Aspekte darlegen. A1.1 Darstellung und Strukturierung geplanter Arbeitsprozesse und Abläufe (15 P); A1.2 Schnittstellenmanagement # Strukturierte Darstellung der Einbindung und Koordination von AG und Dritten inkl. Verantwortlichkeiten, Kommunikationswegen und Abstimmungsprozesse (30 P); A1.3 Konflikt# und Zeitmanagement # Aufzeigen effizienter Lösungen sowie aktiver Umgang mit Konflikten und Terminrisiken (30 P)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 75

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: A2 Herangehensweise zur Baustellenlogistik

Opis: A2 Herangehensweise zur Baustellenlogistik: Hier bewertet die Vergabestelle die Herangehensweise an die Baustellenlogistik hinsichtlich ihrer Effizienz, Sicherheit und Struktur. Je konkreter und projektspezifischer die Erläuterungen und Darstellungen ausfallen, umso besser wird die Analyse bewertet. A2.1 Darstellen der geplanten Transportwege auf Grundlage der Vorgaben (10 P); A2.2 Flächen# und Logistikmanagement # Organisation von

Anlieferungen, Abfahren, Lager# und Aufstellflächen sowie Bedarf und Bereitstellung zusätzlicher Flächen (15 P)

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 25

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Preis

Opis: Die Bewertung des Angebotspreises erfolgt nach Eurobeträgen. Der Gesamt# Eurobetrag netto des jeweiligen Angebots wird in Punkte umgerechnet. Hierfür wird zwischen dem niedrigsten Preis (volle Punktezahl im Kriterium Preis) und dem 2#fachen niedrigsten Preis (0 Punkte im Kriterium Preis) gemäß der nachfolgenden Formel linear interpoliert:
$$\text{Punkte} = (2 \times \text{Mindestangebot} \# \text{Angebotssumme}) \times \text{maximal erreichbare Punktzahl Preis} / \text{Mindestangebot}$$
 Dabei wird kaufmännisch auf volle Punkte gerundet.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 900

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 08/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205545>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/2/tenderId/205545>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 61 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Es werden ausschließlich Unterlagen nachgefordert, die nicht die Bewertung auf Grundlage der Zuschlagskriterien betreffen.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: (1) Schriftliche Bescheinigung des Steinlieferanten/ Herstellers, dass der Steinbruch über ausreichend Steinmaterialkapazitäten für die gesamte

Baumaßnahme aus einem Steinbruch verfügt. (2) Schriftliche Bescheinigung des Steinlieferanten/ Herstellers, dass in der Produktionsstätte ausreichend Steinverarbeitungs- und Transportkapazitäten zur Verfügung stehen, um sämtliche Pflaster- und Plattenmaterialien innerhalb der vorgesehenen Bauzeit bedarfsgerecht und kontinuierlich liefern zu können.

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. **Techniky**

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Landes Berlin

Informácie o lehotách na preskúmanie: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)). Die o.a. Fristen gelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Grün Berlin GmbH

Organizácia spracúvajúca ponuky: Grün Berlin GmbH

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Grün Berlin GmbH

Registračné číslo: HRB: 15772 Amtsgericht Charlottenburg

Oddelenie: Vergabemanagement

Poštová adresa: Ullsteinhaus Grün Berlin GmbH Mariendorfer Damm 1

Mesto: Berlin

PSC: 12099

Nížšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)

Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Grün Berlin GmbH
E-mail: vergabemanagement@gruen-berlin.de
Telefón: +49 30700906221
Fax: +49 307009069221
Internetová adresa: <https://gruen-berlin.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci
Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť
Organizácia spracúvajúca ponuky

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer des Landes Berlin
Registračné číslo: 11-1300000V00-74
Poštová adresa: Martin-Luther-Str.105
Mesto: Berlin
PSČ: 10825
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Berlin (DE300)
Krajina: Nemecko
Kontaktné miesto: Vergabekammer des Landes Berlin
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefón: +49 3090138316
Fax: +49 3090138316
Internetová adresa: <http://www.berlin.de/sen/wirtschaft/wirtschaft/wirtschaftsrecht/vergabekammer/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 9ace9393-8730-4a63-b773-6123388f87ad - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 28/04/2026 15:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 293810-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 83/2026

Dátum uverejnenia: 29/04/2026